

Language Processing with Perl and Prolog

Chapter 13: Dependency Parsing

Pierre Nugues

Lund University

Pierre.Nugues@cs.lth.se

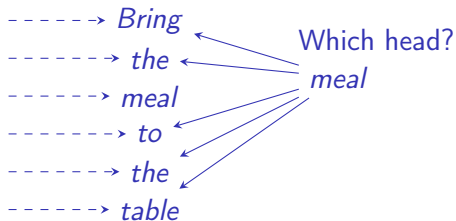
http://cs.lth.se/pierre_nugues/



Parsing Dependencies

Generate all the pairs:

Which sentence root?



Talbanken: An Annotated Corpus in Swedish

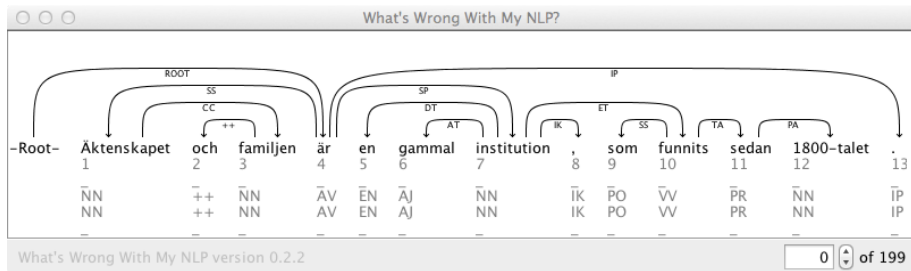
1	Äktenskapet	—	NN	NN	—	4	SS
2	och	—	++	++	—	3	++
3	familjen	—	NN	NN	—	1	CC
4	är	—	AV	AV	—	0	ROOT
5	en	—	EN	EN	—	7	DT
6	gammal	—	AJ	AJ	—	7	AT
7	institution	—	NN	NN	—	4	SP
8	,	—	IK	IK	—	7	IK
9	som	—	PO	PO	—	10	SS
10	funnits	—	VV	VV	—	7	ET
11	sedan	—	PR	PR	—	10	TA
12	1800-talet	—	NN	NN	—	11	PA
13	.	—	IP	IP	—	4	IP



Visualizing the Graph

Using *What's Wrong With My NLP*

(<https://code.google.com/p/whatswrong/>):



Parser Input

1	Äktenskapet	—	NN	NN	—
2	och	—	++	++	—
3	familjen	—	NN	NN	—
4	är	—	AV	AV	—
5	en	—	EN	EN	—
6	gammal	—	AJ	AJ	—
7	institution	—	NN	NN	—
8	,	—	IK	IK	—
9	som	—	PO	PO	—
10	funnits	—	VV	VV	—
11	sedan	—	PR	PR	—
12	1800-talet	—	NN	NN	—
13	.	—	IP	IP	—

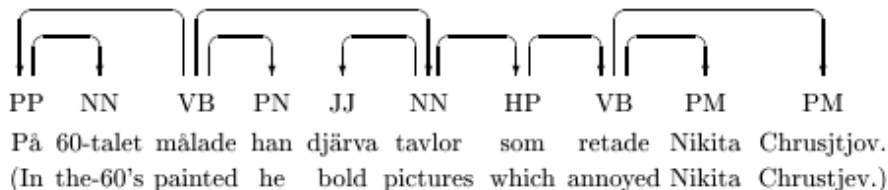


Nivre's Parser

Joakim Nivre designed an efficient dependency parser extending the shift-reduce algorithm.

He started with Swedish and has reported the best results for this language and many others.

His team obtained the best results in the CoNLL 2007 shared task on dependency parsing.



The Parser

The first step is a POS tagging

The parser applies a variation/extension of the shift-reduce algorithm since dependency grammars have no nonterminal symbols

The transitions are:

- Shift, pushes the input token to the stack
- Reduce, reduces the token on the top of the stack
- Left arc, adds an arc from the next input token to the token on the top of the stack and reduces it.
- Right arc, adds an arc from the token on top of the stack to the next input token and pushes the input token on the top of the stack.



Transitions' Definition

Actions	Parser states	Conditions
Initialization	$\langle nil, W, \emptyset \rangle$	
Termination	$\langle S, nil, A \rangle$	
Left-arc	$\langle n S, n' I, A \rangle \rightarrow \langle S, n' I, A \cup \{(n', n)\} \rangle$	$\nexists n''(n'', n) \in A$
Right-arc	$\langle n S, n' I, A \rangle \rightarrow \langle n' n S, I, A \cup \{(n, n')\} \rangle$	
Reduce	$\langle n S, I, A \rangle \rightarrow \langle S, I, A \rangle$	$\exists n'(n', n) \in A$
Shift	$\langle S, n I, A \rangle \rightarrow \langle n S, I, A \rangle$	

- 1 The first condition $\nexists n''(n'', n) \in A$, where n'' is the head and n , the dependent, is to enforce a unique head.
- 2 The second condition $\exists n'(n', n) \in A$, where n' is the head and n the dependent, is to ensure that the graph is connected.



Nivre's Parser in Action

Input W = *på* *60-talet* *målade* *han* *tavlor*
 'in' 'the 60's' 'painted' 'he' 'pictures'

Let us apply the sequence: SH RA RE LA SH RA RE RA

Act.	⟨ Stack, Queue, Relations ⟩
	⟨ nil, på 60-talet målade han tavlor, \emptyset ⟩
SH	⟨ på, 60-talet målade han tavlor, \emptyset ⟩
RA	⟨ 60-talet på, målade han tavlor, {(på, 60-talet)} ⟩
RE	⟨ på, målade han tavlor, {(på, 60-talet)} ⟩
LA	⟨ nil, målade han tavlor, {(på, 60-talet), (målade, på)} ⟩
SH	⟨ målade, han tavlor, {(på, 60-talet), (målade, på)} ⟩
RA	⟨ han målade, tavlor, {(på, 60-talet), (målade, på), (målade, han)} ⟩
RE	⟨ målade, tavlor, {(på, 60-talet), (målade, på), (målade, han)} ⟩
RA	⟨ tavlor målade, nil, {(på, 60-talet), (målade, på), (målade, han), (målade, tavlor)} ⟩

$Rel = \{p\ddot{a} \rightarrow 60\text{-talet}, p\ddot{a} \leftarrow m\ddot{a}lade, m\ddot{a}lade \rightarrow han, m\ddot{a}lade \rightarrow tavlor\}$



Nivre's Parser in Prolog: Left-Arc

```
% shift_reduce(+Sentence, -Graph)
shift_reduce(Sentence, Graph) :-
    shift_reduce(Sentence, [], [], Graph).

% shift_reduce(+Words, +Stack, +CurGraph, -FinGraph)
shift_reduce([], _, Graph, Graph).
shift_reduce(Words, Stack, Graph, FinalGraph) :-
    left_arc(Words, Stack, NewStack, Graph, NewGraph),
    write('left arc'), nl,
    shift_reduce(Words, NewStack, NewGraph, FinalGraph).
```



Gold Standard Parsing

Nivre's parser uses a sequence of actions taken in the set $\{la, ra, re, sh\}$.

We have:

- A sequence of actions creates a dependency graph
- Given a projective dependency graph, we can determine an action sequence creating this graph. This is gold standard parsing.

Let TOP be the top of the stack and $FIRST$, the first token of the input list, and A the dependency graph.

- 1 if $arc(TOP, FIRST) \in A$, then right-arc;
- 2 else if $arc(FIRST, TOP) \in A$, then left-arc;
- 3 else if $\exists k \in Stack, arc(FIRST, k) \in A$ or $arc(k, FIRST) \in A$, then reduce;
- 4 else shift.



Parsing a Sentence

When parsing an unknown sentence, we do not know the dependencies yet. The parser will use a “guide” to tell which transition to apply in the set $\{la, ra, re, sh\}$.

The parser will extract a context from its current state, for instance the part of speech of the top of the stack and the first in the queue, and will ask the guide.

D-rules are a simply way to implement this



Dependency Rules

D-rules are possible relations between a head and a dependent.
They involve part-of-speech, mostly, and words

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. determiner \leftarrow noun. | 4. noun \leftarrow verb. |
| 2. adjective \leftarrow noun. | 5. preposition \leftarrow verb. |
| 3. preposition \leftarrow noun. | 6. verb \leftarrow root. |

$$\left[\begin{array}{l} \textit{category} : \textit{noun} \\ \textit{number} : N \\ \textit{person} : P \\ \textit{case} : \textit{nominative} \end{array} \right] \leftarrow \left[\begin{array}{l} \textit{category} : \textit{verb} \\ \textit{number} : N \\ \textit{person} : P \end{array} \right]$$



Parsing Dependency Rules in Prolog

```
%drule(Head, Dependent, Function).
```

```
drule(noun, determiner, determinative).
```

```
drule(noun, adjective, attribute).
```

```
drule(verb, noun, subject).
```

```
drule(verb, noun, object).
```

D-Rules may also include a direction, for instance a determiner is always to the left

```
%drule(Head, Dependent, Function, Direction).
```



Nivre's Parser in Prolog: Left-Arc (II)

```
% left_arc(+WordList, +Stack, -NewStack, +Graph, -NewGraph)

left_arc([w(First, PosF) | _], [w(Top, PosT) | Stack],
        Stack, Graph, [d(w(First, PosF),
        w(Top, PosT), Function) | Graph]) :-
    word(First, FirstPOS),
    word(Top, TopPOS),
    drule(FirstPOS, TopPOS, Function, left),
    \+ member(d(_, w(Top, PosT), _), Graph).
```



Tracing Nivre's Parser

```
shift_reduce([w(the, 1), w(waiter, 2), w(brought, 3),  
w(the, 4), w(meal, 5)], G).
```

```
shift
```

```
left arc
```

```
shift
```

```
left arc
```

```
shift
```

```
shift
```

```
left arc
```

```
right arc
```

```
G = [d(w(brought, 3), w(meal, 5), object),  
d(w(meal, 5), w(the, 4), determinative),  
d(w(brought, 3), w(waiter, 2), subject),  
d(w(waiter, 2), w(the, 1), determinative)]
```


Using Features

D-rules consider a limited context: the part of speech of the top of the stack and the first in the queue

We can extend the context:

- Extracts more features (attributes), for instance two words in the stack, three words in the queue
- Use them as input to a four-class classifier and determine the next action



Training a Classifier

Gold standard parsing of a manually annotated corpus produces training data

Step #	Stack	Queue	Action
0.	nil/nil	på/PP	sh
1.	på/PP	60-talet/NN	ra
2.	60-talet/NN	målade/VB	re
3.	nil/nil	målade/VB	la
4.	målade/VB	han/PN	sh
5.	han/PN	taylor/NN	ra
...	...		

Using Talbanken and CoNLL 2006 data, you can train decision trees and implement a parser.



Feature Vectors

You extract one feature (attribute) vector for each parsing action.

The most elementary feature vector consists of two parameters: POS_TOP, POS_FIRST

Nivre et al. (2006) used from 16 to 30 parameters and support vector machines.

As machine-learning algorithm, you can use decision trees, perceptron, logistic regression, or support vector machines.



Finding Dependencies using Constraints

Parts of speech	Possible governors	Possible functions
Determiner	noun	det
Noun	verb	object, iobject
Noun	prep	pcomp
Verb	root	root
Prep	verb, noun	mod, loc



Tagging

Words	<i>Bring</i>	<i>the</i>	<i>meal</i>	<i>to</i>	<i>the</i>	<i>table</i>
Position	1	2	3	4	5	6
Part of speech	verb	det	noun	prep	det	noun
Possible tags	nil, root	3, det 6, det	4, pcomp 1, object 1, iobject	3, mod 1, loc	3, det 6, det	4, pcomp 1, object 1, iobject

A second step applies and propagates constraint rules.

Rules for English describe: projectivity – links must not cross –, function uniqueness – there is only one subject, one object, one indirect object –, topology



Constraints

- A determiner has its head to its right-hand side
- A subject has its head to its right-hand side when the verb is at the active form
- An object and an indirect object have their head to their left-hand side (active form)
- A prepositional complement has its head to its left-hand side

Words	<i>Bring</i>	<i>the</i>	<i>meal</i>	<i>to</i>	<i>the</i>	<i>table</i>
Position	1	2	3	4	5	6
Part of speech	verb	det	noun	prep	det	noun
Possible tags	nil, root	3, det	1, iobject 1, object	3, mod 1, loc	6, det	4, pcomp



Evaluation of Dependency Parsing

Dependency parsing: The error count is the number of words that are assigned a wrong head, here 1/6.

Reference

Output

